

Mouvement pour l'Egalité des Chances, pour Tous - MEC asbl

Assemblée Générale
30 mars 2023
Junglinster

Ordre du jour



- ▶ Allocution de la présidente
- ▶ Rapport d'activités 2022
- ▶ Rapport de la trésorière sur l'exercice 2022
- ▶ Rapport des deux vérificateurs aux comptes sur la comptabilité de l'exercice 2022
- ▶ Décharge du conseil d'administration
- ▶ Désignation des vérificateurs/trices aux comptes pour l'exercice 2023
- ▶ Renouvellement du conseil d'administration
- ▶ Programme d'actions 2023
- ▶ Présentation du budget prévisionnel de l'exercice 2023
- ▶ Discussion libre

Conseil administration MEC asbl

- ▶ Présidente: Mme Lucienne Giovanelli
- ▶ Vice-président: M. Michel Delhasse
- ▶ Secrétaire: Vacant
- ▶ Trésorier: Vacant
- ▶ Membre: Mme Linda Harsch

Collaborateur

- ▶ Directrice MEC asbl: Mme Aurélia Pattou

Notre vision: favoriser le bien vivre ensemble

Nos valeurs:

- éthique professionnelle,
- créations de réseaux,
- connectivité,
- écoute et compréhension,
- créativité et innovation,
- qualité des prestations.

Notre mission:

- l'accès équitable aux infrastructures et installations,
- l'accès équitable à l'information,
- la sensibilisation à la diversité culturelle,
- un leadership performant,
- la création de synergies.

Structure

Service Régional à
l'Egalité des Chances
pour tous

Formation

Promotion
Inclusion Sociale

Super Senior

Service Régional
de Médiation de
voisinage

Projets

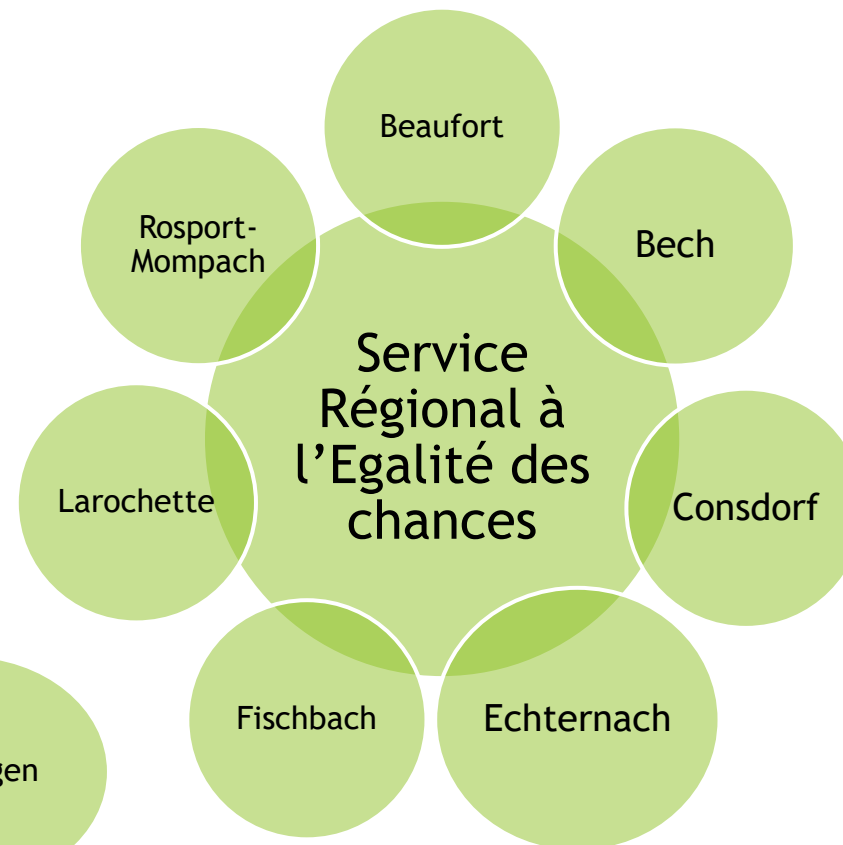
Partenaires pour l'ensemble de ses activités:

- 7 communes de la région Mullerthal



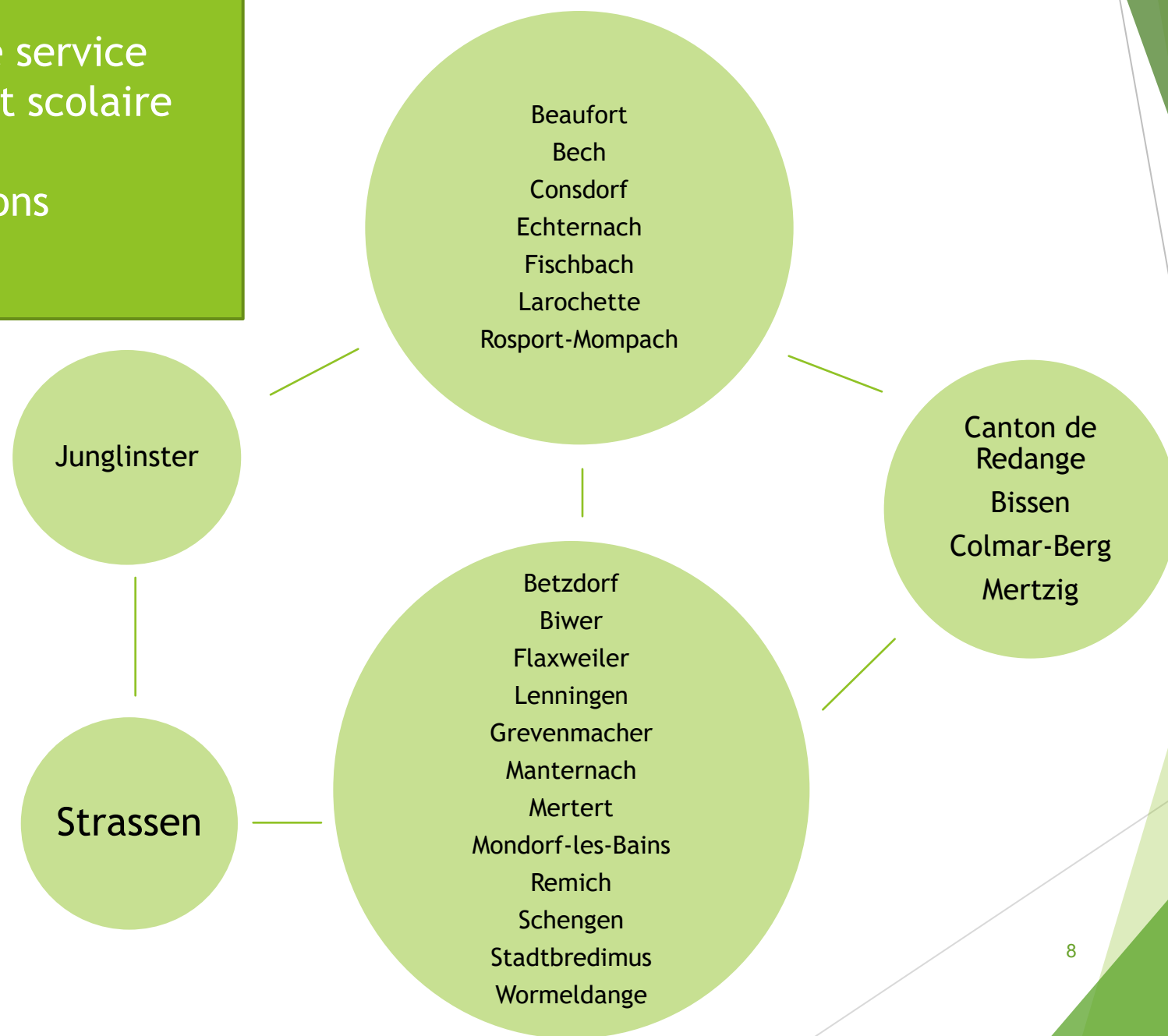
Partenaires pour le service de médiation de voisinage:

- 7 communes de la région Moselle
- 7 communes de la région Mullerthal



Partenaires pour le service d'accompagnement scolaire Super Senior:

- 34 administrations
communales



Activités 2022



- Formation
- Médiation: conflits de voisinage
- Super Senior: accompagnement scolaire
- Fonctionnement interne/collaboration nationale
- LinGoLux

Activités 2022: Formation

► Cours de langues:

- ❑ Proposés en partenariat avec la Landakadémie dans les communes membres du MEC asbl:
 - Le MEC agit en tant que prestataire pour la Landakadémie par convention pour la région Mullerthal.
 - La Landakadémie apporte également une visibilité supplémentaire pour la promotion des cours dans la brochure et sur le site web.
- ❑ Convention avec le MEN:
 - Versement d'un subside en fonction des cours organisés afin de trouver un équilibre financier entre revenus et dépenses.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse



Activités 2022: Formation

► Cours de langues:

❑ Luxembourgeois:

- 6 cours proposés
- 2 formateurs
- Steinheim et Echternach
- 51 participants



❑ Français:

- 11 cours proposés
- 2 formatrices
- Echternach
- 115 participants



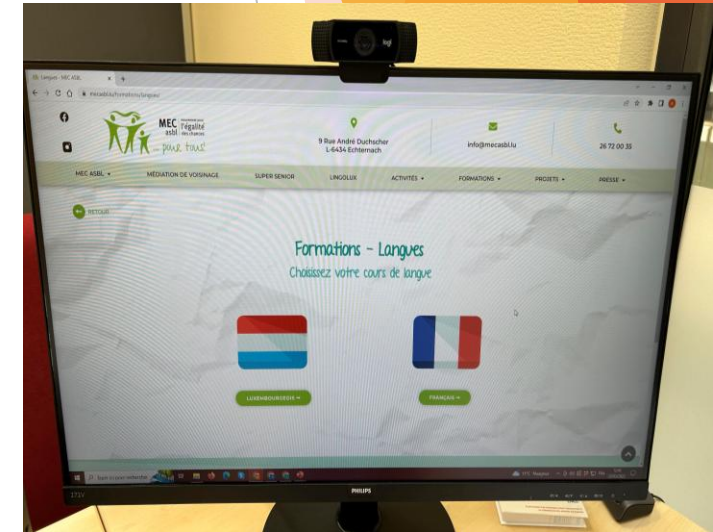
Activités 2022 : Formation

- ▶ Cours de sport:
 - ❑ Zumba
 - Larochette et Steinheim
 - 43 participants



Activités 2022 : Formation

- ▶ Le MEC constate que les participants:
 - ❑ Oublient les lieux, dates et horaires des cours
 - ❑ s'inscrivent parfois à deux cours différents et font leur choix en dernière minute
 - ❑ ne paient pas toujours les cours dans des délais raisonnables
- ▶ La solution:
 - ❑ Mise en place d'un système d'inscription et de paiement en ligne qui:
 - ❖ permet une inscription uniquement après paiement
 - ❖ donne un accusé réception de l'inscription aux participants
 - ❖ procure un résumé des informations relatives au cours inscrit - assistantes sociales



Activités 2022 : Service de médiation de voisinage

- ▶ 10 cas de médiation en 2022
- ▶ Un total de 154 cas
- ▶ Une moyenne de 15,4 demandes /an
- ▶ Relooking du service :
 - ❑ Nécessaire après 10 ans d'activité
 - ❑ Réalisation d'un nouveau design: flyer/affiche
 - ❑ Contribution communale: adapter les sites web avec le nouveau visuel



Service Régional de
**MÉDIATION
DE VOISINAGE**

*Huet Dir Sträit
mam Noper?*
**NACHBARSCHAFTS-STREIT?
UN CONFLIT DE VOISINAGE?**

Service gratuit
Confidentialité
garantie! Gratis-Service
Vertraulichkeit
gewährleistet!

INFOS:
 **MEC**
asbl mouvement pour
l'égalité
des chances
www.mecasbl.lu

SERVICE RÉGIONAL CONVENTIONNÉ AVEC
LES COMMUNES :
DU MULLERTHAL : BEAUFORT, BECH, CONSDORF,
ECHTERNACH, FISCHBACH, LAROCLETTE, ROSFORT,
HONPACH
DE LA MOSELLE: BETZDORF, LENNINGEN, MONDORF-
LES-BAINS, MERTERT, REMICH, STADTBREDIMUS,
WALDREIDMUS.

Contactez le service de Médiation de Voisinage:
Rufen Sie den Nachbarschafts-Mediations-Dienst an:

 **26 72 00 35**
 info@mecasbl.lu

Activités 2022: Super Senior

- ▶ Suite et fin installation du service à la Moselle 2
 - Flaxweiler, Schengen, Wormeldange
 - 4 nouveaux seniors recrutés
- ▶ Suite et fin installation du service à Strassen:
 - 11 nouveaux seniors recrutés
- ▶ Recrutement de nouveaux seniors dans la région Mullerthal
 - Financé par le LEADER GAL Region Mëllerdall
 - Recrutement des seniors de février à mai 2022
 - 7 candidatures reçues - 5 retenues
 - Formations complémentaires pour les seniors :
 - Les ruptures de vie au sein de la famille - 21 juin 2022
 - Approche à l'interculturalité - 15 juin 2022



Activités 2022: Super Senior

- ▶ Envoi d'une circulaire le 21 mars 2022 à toutes les administrations communales du Luxembourg:
 - Signée conjointement par le Syvicol, la Ministre de la Famille, de l'intégration et à la Grande Région Mme Cahen et notre association.
 - Promouvoir le service sur l'ensemble du territoire luxembourgeois.

- ▶ Début de l'installation de service sur le Canton de Redange, Bissen, Colmar-Berg et Mertzig:
 - Sept/déc.: recrutement des seniors
 - ❖ Envoi du flyer
 - ❖ Analyse des candidatures
 - ❖ Réalisation des tests d'aptitudes
 - ❖ Réalisation des entretiens individuels



Activités 2022: Super Senior

► Nombre d'accompagnements scolaires réalisés en 2022:

- ❑ Région Mullerthal: 18, soit un total de 73 dossiers
- ❑ Région Moselle: 17, soit un total de 45 dossiers
- ❑ Junglinster: 7, soit un total de 16 dossiers
- ❑ Strassen: 14

► Nombre d'entretiens réalisés en 2022: 112

- ❑ 56 rencontres Parents/MEC
- ❑ 56 rencontres Parents/Seniors/MEC



Activités 2022: Super Senior

- Organisation de plusieurs réunions avec les seniors : supervision, présentation de statistiques.
- Organisation d'un barbecue de fin de saison à Junglinster - 25 juin 2022



Activités 2022: Collaboration nationale/fonctionnement interne

► Collaboration nationale

- ❑ Festival de Migrations et Citoyenneté
- ❑ Journées d'orientation CAI
- ❑ Conférences
- ❑ MEN
- ❑ Gresil

► Fonctionnement interne

- ❑ Comptabilité
- ❑ Gestion web
- ❑ Communication externe, Newsletter
- ❑ Réunions du Conseil

Activités 2022: LinGoLux - Origine

- ▶ Grande offre d'apprentissage des langues usuelles du Luxembourg
 - ➡ limite mise en pratique des acquis.
- ▶ Grande curiosité des participants aux cours de langues pour aller au-delà de l'apprentissage de la langue, découvrir la culture et le patrimoine
 - ➡ limite des connaissances extralinguistiques des formateurs.



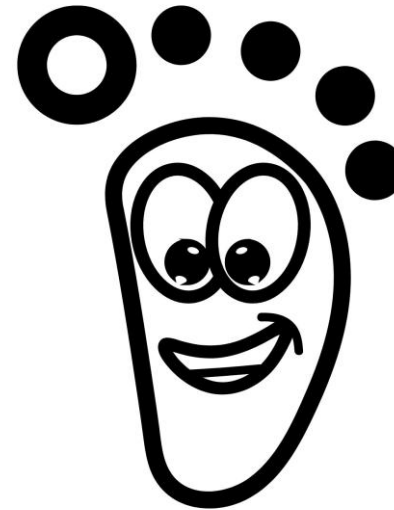
Activités 2022: LinGoLux - Concept

- ▶ Création d'un support ludique « LinGoLux » associant la pratique des langues usuelles du Luxembourg et la découverte des attraits culturels/patrimoines du pays.
- ▶ Accessible sur tablettes, smartphones et ordinateurs.
- ▶ Projet pilote sur la région Mullerthal.
- ▶ Financé par le MIFA



Activités 2022: LinGoLux - Objectifs

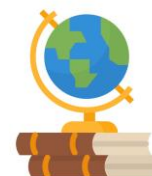
- ▶ Appliquer le principe d'apprendre en s'amusant
- ▶ Pratiquer les langues usuelles du pays (LU-FR-DE)
- ▶ Enrichir ses connaissances culturelles/patrimoine de la région Mullerthal
- ▶ Créer des échanges
- ▶ Favoriser l'intégration



Activités 2022: LinGoLux - Développement



- ▶ Trois quiz en luxembourgeois, français et allemand
- ▶ Qui interrogent sur la grammaire, la conjugaison, le vocabulaire, la nature, la culture, l'histoire et la géographie
- ▶ Des 14 communes qui constituent la région Mullerthal
- ▶ Afin de collecter les 14 emblèmes des communes de la région Mullerthal.



Activités 2022: LinGoLux - Développement

- ▶ 882 questions rédigées:
 - 168 questions culture, histoire, nature, géographie en français puis traduites en luxembourgeois et allemand + 168 indices
 - 378 questions grammaire, conjugaison et vocabulaire
 - 3 langues
- ▶ 1638 réponses ont été préparées:
 - 3 réponses possibles par question
- ▶ Niveau de compréhension A.2.1/A.2.2
- ▶ Attribution de sujets (ex: achats, voyage, météo..) en conformité avec le seuil de compétences à atteindre pour les questions vocabulaire, grammaire et conjugaison
- ▶ Trois possibilités de questions/thèmes/communes/aléatoire



Activités 2022: LinGoLux - Développement

- ▶ Janvier-Mai 2022:
 - ❑ Finalisation des questions et des réponses
 - ❑ Collecte des indices
- ▶ Juin-Juillet 2022: test des quiz auprès groupes cibles
- ▶ Août-septembre 2022: révision et adaptation des quiz
- ▶ 27 octobre 2022: lancement officiel du LinGoLux - Trifolion Echternach
- ▶ Novembre 2022: lancement de la campagne promotionnelle
- ▶ Décembre 2022: premier LinGoLux Café



Activités 2022: LinGoLux - Partenaires

- ▶ Des professeurs en langues française, allemande et luxembourgeoise
- ▶ Ecomlux sarl
- ▶ Le Naturpark & Geopark Mëllerdall
- ▶ Le MIFA



ECOMLUX

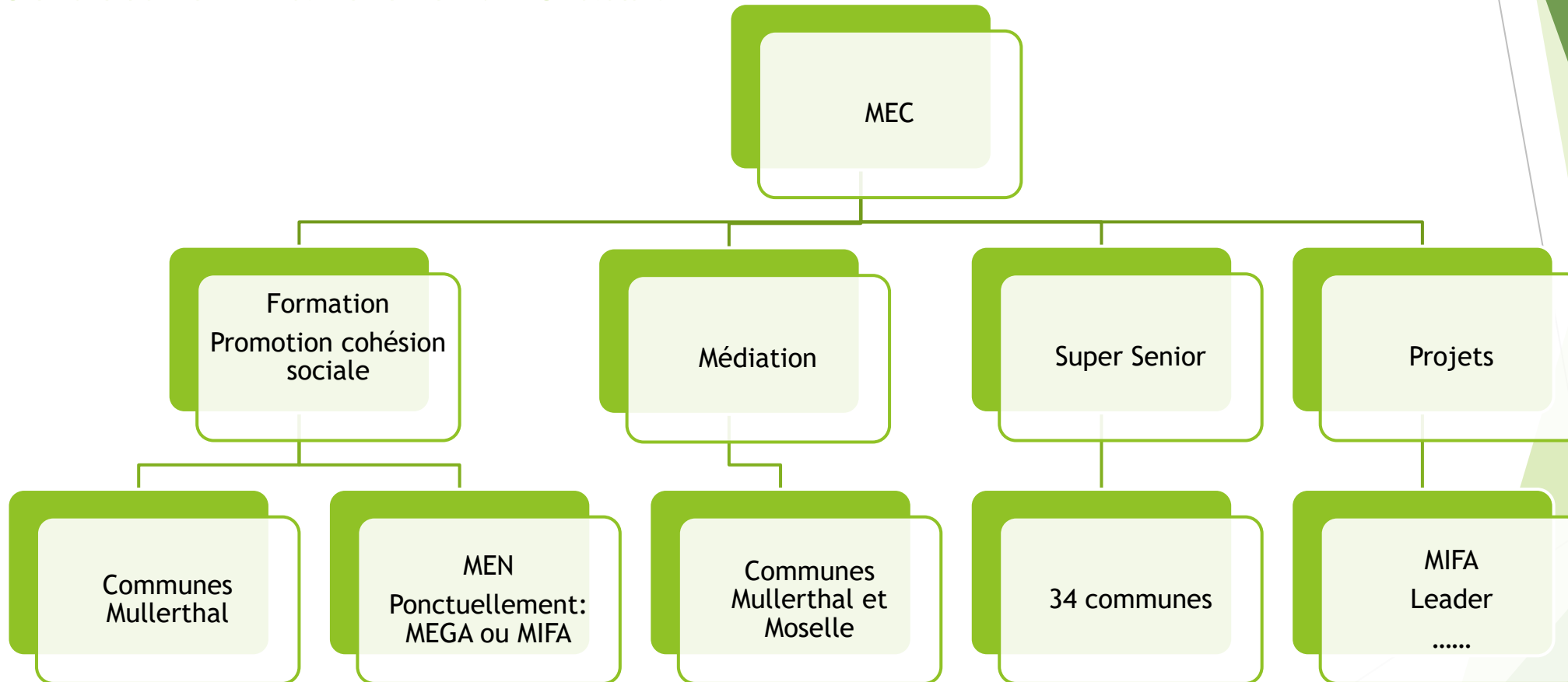


LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région
Département de l'intégration





Structure financière MEC asbl



► Convention/subsides par habitant en 2022:

- ❑ **Région Mullerthal: 3,33 euros/habitant - ensemble activités MEC**
 - Les communes de Beaufort, Bech, Consdorf, Echternach, Fischbach, Heffingen, Larochette, Rosport-Mompach
- ❑ **Région Moselle: 1,6 euros/habitant - Médiation/Super Senior**
 - Les communes de Betzdorf, Lenningen, Merttert, Mondorf-les-Bains, Remich et Stadtbredimus
- ❑ **Région Moselle: 0,8/habitant - Super Senior**
 - Biwer, Flaxweiler, Grevenmacher, Manternach, Schengen, Wormeldange
- ❑ **Région Moselle: 0,8 euros/habitant - Médiation**
 - La commune de Waldbredimus
- ❑ **Junglinster: 0,8 euros/habitant - Super senior**
- ❑ **Strassen : 0,8 euros/habitant - Super Senior**

Bilan de l'exercice 2022

Résultat d'exploitation administration MEC asbl

DEPENSES

Frais de personnel:	134.106,19
Salaires (AP-SR-MF):	112.145,23
Charges:	13.903,50
Frais de déplacement activités:	3.731,96
Formation:	4.325,50
Loyer	6.000
Téléphone, internet:	602,93
Site web/pub	3.861
Assurance:	764,62
Fiduciaire:	2.537,15
Fournitures adm.+ rep:	4.899,09
Elec., taxes, nettoyage:	1.984,51
Divers:	248,69
TOTAL:	153.018,67

RECETTES

Subsides:	
Conventions Mullerthal:	68.898,24
Conventions Moselle:	51.948,6
Convention Junglinster:	6.586,40
Convention Strassen:	8199,20
Convention Landakadémie:	3.968
 Honoraires refacturés:	 41.740,66
TOTAL:	181.341,1

SOLDE: + 28.322,43

Bilan de l'exercice 2022

Résultat d'exploitation activités MEC asbl : formation et médiation

DEPENSES

Formation:

Cours langues: 44.066,50

Cours loisirs: 7.380

Médiation: 1.870,06

TOTAL: 53.316,56

RECETTES

Formation:

Inscriptions cours langues: 8.660

Inscriptions cours de loisirs: 9.759,50

MEN: 30.440

TOTAL: 48.859,06

SOLDE: - 4.457,06

Bilan de l'exercice 2022

Résultat d'exploitation activités MEC asbl : Super Senior

DEPENSES

Installation du service:

- Moselle 2: 5.452,57
- Leader Mullerthal: 14.700,77
- Canton de Redange, Bissen, Colmar-Berg, Mertzig: 14.598,30
- Strassen: 6.101,11

Publicité: 3.425,18

TOTAL: 44.277,93

RECETTES

Installation du service:

- Canton de Redange, Bissen Colmar-Berg, Mertzig: 27.797
- Leader Senior la suite: 13.885,96

Facturation parents (9535) -
Facturation senior (7350,47) = 2.184,53

TOTAL: 43.867,49

SOLDE: -410,44

Bilan de l'exercice 2022

Résultat d'exploitation activités MEC asbl : LinGoLux Financé par le MIFA

DEPENSES

Plateforme digitale:	16.285,8
Linguistes:	8.500
Promotion:	6.961,5
Lancement:	4.121,1
Refacturation honoraires:	27.105,62
TOTAL:	62.974,02

RECETTES

TOTAL:	0
---------------	----------

SOLDE:	- 62.974,02
---------------	--------------------

Bilan de l'exercice 2022

Résultat d'exploitation MEC asbl

DEPENSES

Administration:	153.018,67
Activité form + média:	53.316,56
Activité super senior:	44.277,93
Activité LinGoLux:	62.974,02

TOTAL: 313.587,18

RECETTES

Administration:	181.341,1
Activité form + média:	48.859,50
Activité super senior:	43.867,49
Activité LinGoLux:	0

TOTAL: 274.068,09

SOLDE: -39.519,09

Bilan de l'exercice 2022

Résultat financier MEC asbl

Recettes:	274.068,09	
Dépenses:		313.587,18
Centre commun et impôts sur salaires payés pour 2021/2022:	13.881,27	
Centre commun et impôts sur salaires à payer pour 2022:		10.473,32
	284.541,41	327.468,45

Résultat financier: - 42.927,04

Bilan de l'exercice 2022

Résultat financier MEC asbl

Avoirs au 01.01.2022:	131.149,70
Avoirs au 31.12.2022:	88.222,66
Résultat financier	-42.927,04

Bilan exercice 2022

- ▶ Rapport des deux vérificateurs aux comptes sur la comptabilité de l'exercice 2022:
 - Mme Tilly Housse
 - M. Allaoua Nedjai
- ▶ Décharge du conseil d'administration
- ▶ Désignation des vérificateurs/trices aux comptes pour l'année 2023

Renouvellement du conseil d'administration

- ▶ Démission de Mme Danièle Morbé
- ▶ Démission de Mme Fabienne Pirsch
- ▶ Candidature en tant que membre du CA
-M. Allaoua Nedjai

Activités 2023: Formation

▶ Cours de langues en hiver 2023:

❑ Luxembourgeois:

- 5 cours proposés en hiver
- 1 formatrice
- Steinheim et Echternach



❑ Français:

- 6 cours proposés en hiver
- 1 formatrice
- Echternach



- ▶ Recherche de formateur en langue luxembourgeoise
- ▶ Nouveau programme à venir pour septembre 2023

Activités 2023 : Service de médiation de voisinage

- ▶ Distribution du nouveau flyer à tous les ménages mars 2023
- ▶ Stratégie de développement:
 - ❑ Pour maintenir une qualité constante et fidéliser les médiateurs:
 - ❖ Offrir de la formation continue aux médiateurs: automne 2023
 - ❖ Organiser des analyses de cas: 28 avril 2023
 - ❖ Organiser des supervisions de groupe: automne 2023
 - ❖ Organiser des réunions de coordination



Activités 2023: Super Senior

- ▶ Suite de l'installation de service sur le Canton de Redange, Bissen, Colmar-Berg et Mertzig:
 - ❑ Janvier 2023: recrutement des seniors/promotion parents
 - ❖ Formation des seniors : 10 janvier 2023
 - ❖ Lancement du flyer promotionnel à l'attention des parents
 - ❑ Février et mars 2023:
 - ❖ Entretiens parents/enfants/MEC asbl
 - ❖ Entretiens parents/enfants/MEC asbl/senior
 - ❖ Réunion d'information fonctionnement du service avec les seniors
 - ❑ Résultats au 30.03.2023:
 - ❖ 12 candidatures de seniors - 7 recrutés
 - ❖ 8 dossiers d'accompagnement scolaire ouverts
 - ❖ 6 demandes en attente



Activités 2023: Super Senior

- ▶ Suite de la gestion du service dans les diverses communes partenaires
- ▶ Organisation de réunions de supervision

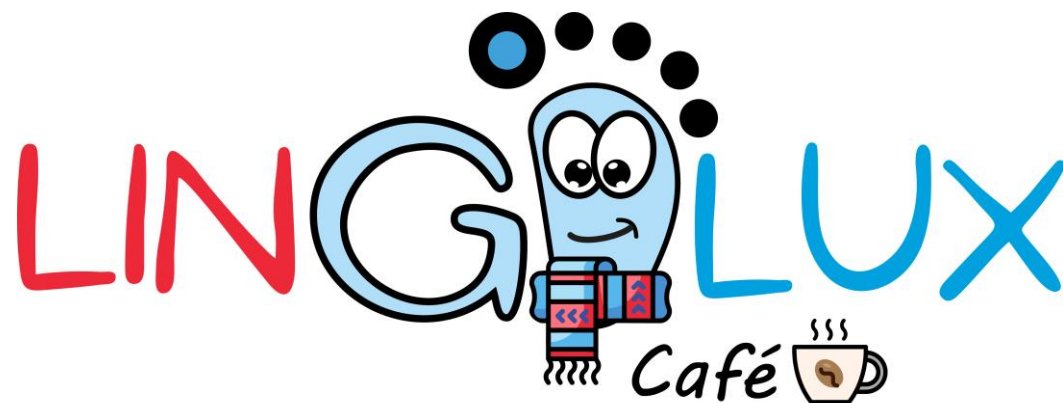
Pourparlers Ville de Luxembourg:

- ❑ Installation du service dans 3 quartiers tests:
Gare, Bonnevoie nord et sud
- ❑ Plusieurs réunions de concertation
- ❑ En attente d'une réponse finale



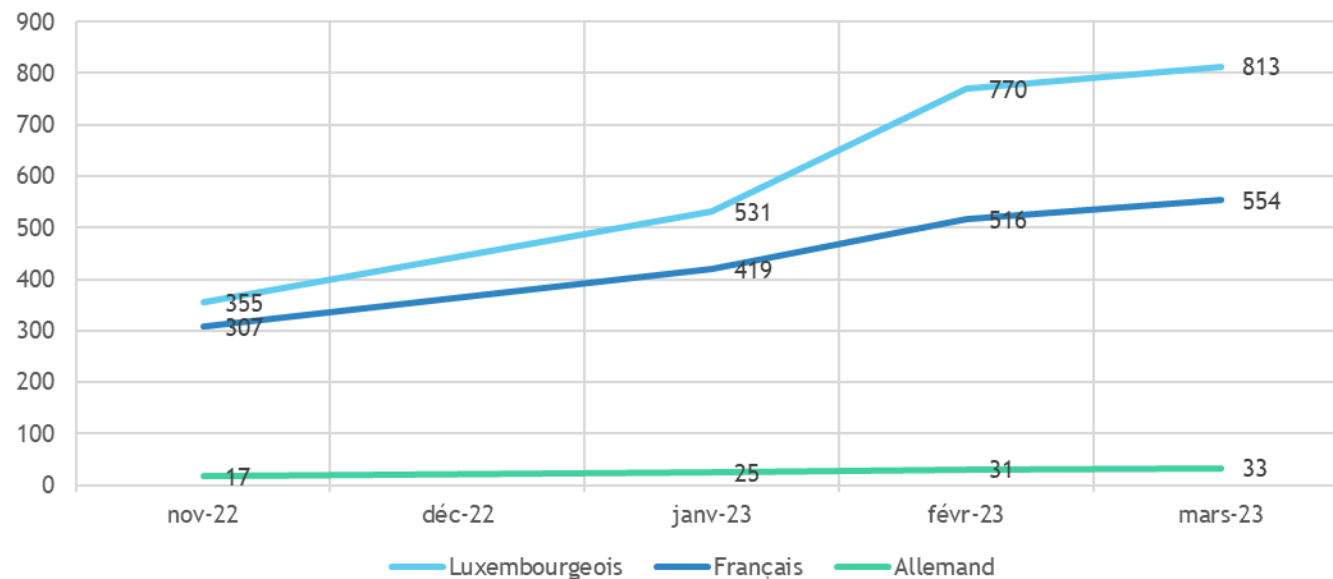
Activités 2023: LinGoLux

- ▶ Organisation de rencontres linguistiques : LinGoLux Café
- ▶ Recherche de partenaires pour le développement dans d'autres régions du Luxembourg



Activités 2023: LinGoLux - Fréquentation

Fréquentation LinGoLux



- Une moyenne de:
- ❑ De 162 utilisateurs par mois pour la langue luxembourgeoise
 - ❑ De 110 utilisateurs par mois pour la langue française

Activités 2023: Collaboration nationale/fonctionnement interne

► Collaboration nationale

- ❑ Festival de Migrations et Citoyenneté
- ❑ Journées d'orientation CAI
- ❑ Conférences
- ❑ MEN
- ❑ Gresil

► Fonctionnement interne

- ❑ Comptabilité
- ❑ Gestion web
- ❑ Communication externe, Newsletter
- ❑ Réunions du Conseil
- ❑ Recrutement d'une assistante administrative - ADEM



Budget prévisionnel 2023

Administration MEC asbl

DEPENSES

Frais de personnel: 122.300
(salaire, charges, frais dépl.)

Loyer 6.000

Téléphone, website: 4.966

Assurance: 700

fiduciaire: 2.600

Fournitures adm.: 3.000

Nettoyage: 2.000

TOTAL: 141.566

SOLDE: + 19.548

RECETTES

Subsides conventions: 156.812

- Mullerthal: 63.521
- Moselle: 51.287
- Junglinster: 6.586
- Strassen: 8.200
- Canton de Redange: 16.927
- Colmar-Berg: 1.815
- Bissen: 2.663
- Mertzig: 1.845
- Landakadémie: 3.968

Refacturation projet:

- Canton de Redange, Bissen,
Colmar-Berg, Mertzig: 4.302

TOTAL: 161.114

Budget prévisionnel 2023

Activités MEC asbl: formation et médiation

DEPENSES

Formation:

Cours langues: 42.900

Cours loisirs: 5.180

Médiation: 8.000

TOTAL: 56.080

RECETTES

Formation:

Inscriptions cours langues: 10.000

Inscriptions cours loisirs: 10.000

MEN: 33.000

TOTAL: 53.000

SOLDE: -3.080

Budget prévisionnel 2023

Activités MEC asbl: Super Senior

DEPENSES

Installation service

Canton de Redange, Bissen,
Colmar-Berg, Mertzig

- Refacturation 4.302
- Flyer Parents 4.950
- Formation 1.911,6

Facturation seniors: 12.240

TOTAL: 23.403,36

RECETTES

Facturation parents: 15.300

TOTAL: 15.300

SOLDE: -8.103,6

Budget prévisionnel 2023

Activités MEC asbl: LinGoLux

DEPENSES

TOTAL: 0

RECETTES

Remboursement avance MEC: 23.600

TOTAL: 23.600

SOLDE: +23.600

Budget prévisionnel 2023

DEPENSES

Administration MEC asbl:	141.566
Activités formation et médiation:	56.080
Activités Super Senior:	23.403,36
Activités LinGoLux:	0

TOTAL: 221.049,36

RECETTES

Administration MEC asbl:	161.114
Activités formation et médiation:	53.000
Activités Super Senior:	15.300
Activités LinGoLux:	23.600

TOTAL: 253.014

TOTAL solde de: + 31.964,64 euros

MERCI